

11-03-2013

NYBØL VANDVÆRK A.m.b.a

Skolevænget 10
Nybøl
6400 Sønderborg

Årsrapport
pr. 31. december 2012

INDHOLDSFORTEGNELSE

SIDE

Bestyrelsens årsberetning samt regnskabspåtegning	1-2
Revisionspåtegning	3
Anvendt regnskabspraksis	4
Resultatopgørelse	5
Balance	6-7
Noter	8-10

BESTYRELSENS ÅRSBERETNING SAMT REGNSKABSPÅTEGNING

Bestyrelsen har aflagt årsrapport for 2012. Årsrapporten er behandlet og vedtaget dags dato.

Årsberetning 2013

Onsdag den 5. april 2012 var der ordinær generalforsamling i vandværket. Traditionen tro foregik det i klubhuset med servering af gule ærter efter generalforsamlingen.

Onsdag den 5. april var ikke nogen tilfældig onsdag. Det var onsdag op til påskeferien og lige netop på den onsdag har der i en lang årrække været holdt generalforsamling i vandværket med efterfølgende spising.

På generalforsamlingen blev det fortalt, at det ville være sidste gang, der blev holdt generalforsamling lige netop denne onsdag – noget der skabte lidt debat.

Ellers har året budt på en meget stabil og uproblematisk drift. Alle har kunne bruge al det vand, de har haft brug for. Forbrugerne har været forskånet for de store uoverskuelige ledningsbrug, og der har heller ikke været brud på det overordnede ledningsnet.

I alt er der udpumpet 104.391 m³ vand til 560 andelshavere

Økonomisk endte året med et overskud på 101.646,- kr

2012 blev året, hvor vi kom i gang med udskiftningen af eternit-ledninger til plast. Vi er startet med Ladegårdsvej, hvor arbejdet med udskiftningen skete over en to ugers periode i august/september.

Beboerne på Ladegårdsvej var forinden informeret på et informationsmøde, hvor de havde mulighed til at spørge ind til projektet og fik et overblik, hvor meget det ville berøre den enkelte.

Hele udskiftningen forløb meget tilfredsstillende, og vi har kun hørt godt fra de berørte andelshavere.

Sønderborg kommune nåede i 2012 så langt, at de nu ønsker et samlet overblik over vandforsyningen i kommunen. Hvor mange vandværker, der er i Sønderborg kommune har vi ingen viden om, men det er mange. Derfor var det også besluttet at få en dialog med vandværkerne områdevis.

Nybøl vandværk var indkaldt til møde sammen med vandværkerne i tidligere Gråsten, Broager og Sundeved kommune.

Der blev givet en orientering om, hvad vi fremover vil kunne forvente af krav. Her kom kravet, som måske alligevel ikke er et krav om en nødforsyning, så man ikke risikerer at stå med et område uden brugbart vand.

Som skrevet er det nok mere en henstilling om at få etableret en nødforsyning på et tidspunkt i fremtiden. En nødforsyning er en forsyning, der kan virke lige så godt som den ordinære forsyning. Vi taler altså hverken om brandslanger, tankvogne eller noget andet midlertidigt. Vi taler heller ikke om hverken en ledning til Sottrup eller Ullerup, da ingen af disse vandværker vil kunne klare ret meget mere end deres eget område. Sigtet er helt klart mod Dybbøl. En problematik, vi vil drøfte fremover i bestyrelsen.

Et andet problem rejst på mødet var de mange hvide felter mellem vandværkerne – områder intet vandværk dækker, hvis der opstår et behov for en vandforsyning. Det fik vi imidlertid rimelig hurtigt klaret ved en snak mellem nabovandværkerne.

Vi har i løbet af året fået lavet en aftale med vores nabo – smeden – om, at området indenfor en afstand af 10 m til borerne ikke må bruges som oplagsplads eller udsættes for pesticider.

Vi har i 2012 fortsat udskiftningen af de mekaniske vandure med de nye elektroniske, som vi kun har gode oplevelser med.

Bestyrelsen har gennem året holdt en række møder i rigtig godt samarbejdsklima.

Regnskabspåtegning

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig og de udøvede regnskabsmæssige skøn for forsvarlige, ligesom årsrapporten efter vores opfattelse indeholder de oplysninger, der er relevante for at bedømme selskabets økonomiske forhold. Det er derfor vores opfattelse, at årsrapporten giver et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, den finansielle stilling samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 2012.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Nybøl, den 11. marts 2013

Bestyrelsen

Jens Sylvest Petersen
(formand)

Hans Henrik Duus

Torben Moos

Kim Bundesen

Christian Tychsen

Godkendt på generalforsamlingen, den 22/3-2013

Dirigent

REVISIONSPÅTEGNING

Til andelshaverne i Nybøl Vandværk A.m.b.a.

Vi har revideret årsrapporten for Nybøl Vandværk A.m.b.a. for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2012.

Selskabets ledelse har ansvaret for årsrapporten. Vores ansvar er på grundlag af vores revision at udtrykke en konklusion om årsrapporten.

Den udførte revision

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med danske revisionsstandards. Disse standarder kræver, at vi tilrettelægger og udfører revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, at årsrapporten ikke indeholder væsentlig fejlinformation. Revisionen omfatter stikprøvevis undersøgelse af information, der understøtter de i årsrapporten anførte beløb og oplysninger. Revisionen omfatter endvidere stillingtagen til den af ledelsen anvendte regnskabspraksis og til de væsentlige skøn, som ledelsen har udøvet, samt vurdering af den samlede præsentation af årsrapporten. Det er vores opfattelse, at den udførte revision giver et tilstrækkeligt grundlag for vores konklusion. Revisionen omfatter ikke de i årsrapporten anførte budgettal.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsrapporten giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2012 i overensstemmelse med vedtægternes krav til regnskabsaflæggelsen.

Nybøl, den 4. marts 2013

Mogens Jensen

Finn Petersen

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

RESULTATOPGØRELSEN

Indtægter

Indtægter er periodiseret således, at indtægterne er medtaget i den periode de vedrører.

Afskrivninger

De regnskabsmæssige afskrivninger er foretaget ud fra en løbende vurdering af aktivernes brugstid og scrapværdi for værket.

De materielle anlægsaktiver afskrives lineært over de enkelte aktivers forventede brugstid.

Afskrivningsperioder og scrapværdier, som er beregnet i forhold til oprindelig anskaffelssum, er fastlagt således:

	Afskrivningsperiode	Scrapværdi
Bygning	40 år	0
Boringer	33 år	0
Maskiner/pumper mm.	15 år	0
Inventar	10 år	0
Ledningsnet	40 år	0
Vandure	6 år	0
EDB	5 år	0

BALANCEN

Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver værdiansættes til anskaffelsespris, med fradrag for akkumulerede afskrivninger

Tilgodehavender

Tilgodehavender værdiansættes på grundlag af en individuel vurdering af de enkelte fordringer.

RESULTATOPGØRELSE**1. januar – 31. december 2012**

		2012	2011	Budget
	Note	Kr.	tkr.	2013
				tkr
DRIFTSINDTÆGTER				
Nettoomsætning	2	589.545	662	597
Diverse gebyrer m.m.	3	13.030	18	10
Diverse salg	4	18.415	10	15
		620.990	690	622
DRIFTSUDGIFTER				
El og CO2-afgift		44.973	47	42
Rep. og vedligeh. af værk m.m.		53.930	24	50
Rep. og vedligeh. af ledningsnet m.m.		39.291	69	40
Gebyr vandindvinding		0	31	0
Vandanalyser		14.110	10	15
Diverse køb		570	1	1
Afvikling Stenderup		0	5	0
		152.874	187	148
DÆKNINGSBIDRAG				
		468.116	503	474
Administrationsomkostninger	5	155.118	161	168
RESULTAT FØR AFSKRIVNINGER				
		312.998	342	306
Afskrivninger	1	257.743	230	283
RESULTAT FØR RENTER				
		55.255	112	23
Kursgevinst v/salg af obligationer		0	0	0
Renteindtægter	6	46.391	66	40
Renteudgifter		0	0	0
ÅRETS RESULTAT				
		101.646	178	63

der foreslås overført til egenkapitalen

BALANCE p. 31. december 2012

	Note	2012 Kr.	2011 tkr.
AKTIVER			
Anlægsaktiver	1		
Byggegrund		105.359	105
Bygning		1.138.382	1.138
Boring		131.415	132
Maskiner/pumper mm.		1.374.129	1.372
Inventar		20.700	21
Ledningsnet		1.940.521	1.595
Vandure		437.490	309
EDB		41.373	30
Afskrivning		-1.505.482	-1250
Anlægsaktiver i alt		<u>3.683.887</u>	<u>3.452</u>
Omsætningsaktiver			
Restancer		-26.805	99
Andre tilgodehavender		0	0
Periodeafgrænsninger, renter		0	2
Likvide midler	7	<u>977.189</u>	<u>966</u>
Omsætningsaktiver i alt		<u>950.384</u>	<u>1.067</u>
AKTIVER I ALT		<u><u>4.634.271</u></u>	<u><u>4.519</u></u>

BALANCE p. 31. december 2012

		2012	2011
		Kr.	tkr.
PASSIVER			
Egenkapital			
	Saldo primo	3.366.216	3.188
	Årets resultat	101.646	178
	Tilslutningsbidrag	<u>1.180.600</u>	<u>1.162</u>
Skyldig A-skat og AM-bidrag		29.622	28
Skyldig moms mm.		-84.444	-77
Skyldig vandafgift til Skat		-16.470	40
Skyldige omkostninger (kreditorer)		<u>57.101</u>	<u>0</u>
PASSIVER I ALT		<u><u>4.634.271</u></u>	<u><u>4.519</u></u>

Note 8. Likviditet

NOTER

Note 1 Anlægsaktiver & afskrivninger

	Byggegrund	Bygning	Boringer	Maskiner / pumper	Inventar	Ledningsnet	Vandure	EDB	Total
Afskrivnings År	0	40	33	15	10	40	6	5	
Akkumulerede anskaffelssummer									
1/1 2012	105.359	1.138.382	131.415	1.371.521	20.700	1.595.388	308.812	30.073	4.701.650
Tilgang 2012	0	0	0	2.608	0	345.133	128.678	11.300	487.719
Afgang 2012	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Anskf. Sum i alt	105.359	1.138.382	131.415	1.374.129	20.700	1.940.521	437.490	41.373	5.189.369
Akkumulerede afskrivninger									
1/1 2012	0	226.720	29.539	654.226	16.530	163.200	141.910	17.573	1.249.698
Årets afskrivning	0	28.460	3.942	91.609	2.070	48.513	72.915	8.275	255.784
Afskrivning i alt	0	255.180	33.481	745.835	18.600	211.713	214.825	25.848	1.505.482
Saldo 31/12 2012	105.359	883.202	97.934	628.294	2.100	1.728.808	222.665	15.525	3.683.887

Afskrivninger Debitorer 2012

1.959 Kr.

	2012 Kr.	2011 tkr.	Budget 2013 tkr
Faste afgifter	168.192	169	170
Målerleje	126.146	127	127
Indvindingsafgift	-912	44	0
Vandforbrug	296.119	322	300
NETTO OMSÆTNING I ALT	589.545	662	597

Note 3 Diverse gebyrer m.m.

Rykker-, flytte- og aflæsningsgebyr	13.030	13	10
Ej hævede check	0	5	0
DIVERSE GEBYRER MM. I ALT	13.030	18	10

NOTER

	2012	2011	Budget 2013
	Kr.	tkr.	tkr
Note 4 Diverse salg			
Aflæsn.-godtgørels kommunen	15.819	0	15
Indt. Diverse arbejde	1.403	9	0
Diverse salg i forb. m. ledningsnet mm.	1.193	1	0
DIVERSE SALG I ALT	18.415	10	15

Note 5 Administrationsomkostninger

Honorar Formand	14.000	14	14
Honorar Kasserer	26.000	26	26
Honorar Havemand	15.000	15	15
Aflæsningskort & aflæsninger	11.054	5	10
Administrationsydelse købt	46.117	46	46
Kørselsgodtgørelse	0	0	1
Generalforsamling	6.079	8	6
Møder / Julefrokost	6.642	9	9
Annoncer	858	3	1
Porto/gebyr	5.123	5	5
Kontorartikler	880	1	1
Telefon/Internet (trykforøgerstation mm.)	8.718	7	9
Programserv./konsulentbist. EDB	0	0	0
Småanskaffelser	0	0	0
Kontingent/abonnement	8.052	8	8
Forsikring	5.383	13	6
Kurser	0	1	10
Gaver	1212	0	1
ADMINISTRATIONSOMKOSTNINGER I ALT	155.118	161	168

NOTER

	2012	2011	Budget
	Kr.	tkr.	2013
			tkr
Note 6 Renteindtægter			
Checkkonto Broager Sparekasse/Aftalekonti	7.005	5	5
Obligationer / Indvest. foreninger mm.	39.386	61	35
RENTEINDTÆGTER I ALT	<u>46.391</u>	<u>66</u>	<u>40</u>
Note 7 Likvide midler			
Checkkonto Broager Sparekasse incl. aftalekonto	126.259	517	
Sydbank incl. aftalekonto	401.579		
Værdipapirer:			
Bank Invest højrentelande (KV 174.468 Kr)	224.978	225	
Spar Invest High Yield Value (KV 242.871 Kr)	224.373	224	
LIKVIDE MIDLER IALT	<u>977.189</u>	<u>966</u>	
Note 8 Likviditet			
Likvide midler	977.189	966	
Skyldig A-skat og AM-bidrag	29.622	28	
Tilgodehavende moms mm.	84.445	78	
Skyldig vandafgift til Skat	-16.470	40	
Skyldige omkostninger (kreditorer)	57.101	0	
Urealiseret kurstab	32.012	70	
LIKVIDITET (ultimo 2012)	<u>959.369</u>	<u>906</u>	